1888-06-07

AFSENDER
Michel Tyszkiewicz

MODTAGER
Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens Brevarkiv. Korrespondance vedr. antik kunst I 1879-1884.

DOKUMENTINDHOLD

Tyskiewicz meddeler CJ, at antikkerne er hos speditøren Chenu og kan afsendes den følgende lørdag.

TRANSSKRIPTION

7 Juin 1888.
40, rue de Chezy,
Parc de Neuilly,
Neuilly sur Seine.

Monsieur,
En réponse a Votre lettre du 3 Juin je Vous fais savoir que les marbres sont déjà chez Chenue, l'emballeur, et partiront probablement Samedi prochain.
Pour quant au payement j'accepte (?) volontiers a etre payé, comme Vous le dites, c'est a dire: Cinquante mille de suite, cinquante mille en Octobre de la présente année, et quarante mille en Janvier 1889.
Malgré que j'étais résolu a ne pas ajouter le bas-relief, Nr. 12, aux autres marbres que pour une somme totale de Cent cinquante mille, mais je vous le donne quand même avec les autres pour Cent quarante pour Vous rendre par là Hommage comme fondateur d'un Musée qui pourra rivaliser avec les principaux Musées d'Europe.

Acceptz, je vous prie, l'assurance de ma considération la plus distinguée; bien à vous.

Cte Michel Tyszkiewicz.

CARL
JACOBSENS
BREVARKIV
NY CARLSBERGFONDET

7 Juin 1888.
40. rue de Chezy
Parc de Neuilly
Neuilly sur Seine

Monsieur,

En réponse à votre lettre du 3 Juin je vous fais savoir que les marbres sont déjà chez Chenne l'emballeur et partiront probablement Samedi prochain. Pour quand au payement je consens volontiers à être payé comme vous le dites, c'est à dire cinquante mille de suite, cinquante mille en Octobre de la présente année et quarante mille en Janvier 1889.

Malgré que j'étais résolu à ne pas ajouter le bas relief Nr. 12 aux autres marbres que pour une somme totale de cent cinquante mille, mais je vous le donne quand même avec les autres pour cent quarante pour vous rendre par la Hommage comme fondateur d'un Musée qui pourra rivaliser avec les principaux Musées d'Europe.

Recevez je vous prie l'assurance de ma considération la plus distinguée bien à vous

Cte Michel Tyszkiewicz